联合国 S/PV.8194



安全理事会

第七十三年

临时逐字记录

第八一九四次会议

2018年2月28日星期三上午10时10分举行

纽约

主席：	奥泰比先生	（科威特）
	多民族玻利维亚国	因乔斯特•霍尔丹先生
	中国	吴海涛先生
	科特迪瓦	塔诺-布崔先生
	赤道几内亚	恩东・姆巴先生
	埃塞俄比亚	瓜迪女士
	法国	德拉特先生
	哈萨克斯坦	图米什先生
	荷兰	范・伍斯特隆姆先生
	秘鲁	梅萨-夸德拉先生
	波兰	弗罗内茨卡女士
	俄罗斯联邦	波利扬斯基先生
	瑞典	奥雷纽斯•斯考先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	艾伦先生
	美利坚合众国	塔赫科女士

议程项目

几内亚局势

秘书长关于几内亚比绍事态发展和联合国几内亚比绍建设和平综合办事处活动的报告(S/2018/110)

18-05500 (C)





请回收



上午10时10分宣布开会。

通过议程

议程获得通过。

几内亚比绍的局势

秘书长关于几内亚比绍事态发展和联合国几内亚比绍建设和平综合办事处活动的报告（S/2018/110）

主席（以阿拉伯语发言）：安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

安理会成员面前有文件S/2018/164，其中载有科特迪瓦提交的决议草案案文。

我谨提请安理会成员注意文件S/2018/110，其中载有秘书长关于几内亚比绍事态发展和联合国几内亚比绍建设和平综合办事处活动的报告。

我现在请希望在表决前发言的安理会成员发言。

塔诺-布崔先生（科特迪瓦）（以法语发言）：我国代表团谨以今天议程上的问题执笔者的身份提交决议草案S/2018/164，供我们审议将联合国几内亚比绍建设和平综合办事处（联几建和办）的任务期限延长至2019年2月28日的事宜。这份平衡的草案反映了实地的现实情况，其起草工作得到了大家充分、全面的合作。

我国代表团谨代表安全理事会三名非洲成员，感谢安理会全体成员以建设性精神参与磋商和谈判，使该决议草案得以拟定。我们希望这份得到所有成员国和其他利益攸关方支持的决议草案得到安理会的批准，以协商一致方式获得通过。

决议草案的实质内容是注意到秘书长2018年2月9日关于几内亚比绍问题的报告（S/2018/110），对秘书长特别代表给予大力支持，并建议将联几建和办延长一年，至2019年2月28日。

安全理事会在这份草案中对几内亚比绍主要政治行为体触发的持续政治和体制危机表示关切。在这方面，安全理事会紧急呼吁利益攸关方将人民的利益置于所有其他考虑之上，并呼吁几内亚比绍政府采取具体措施，确保该国的和平、安全与稳定。

此外，安全理事会强调2018年举行立法选举和2019年举行总统选举的重要性。为此，安理会呼吁执行战略审查特派团的建议，即联几建和办需要重新集中精力，利用秘书长特别代表开展的斡旋，除其他外，并支持充分执行《科纳克里协定》和西非国家经济共同体（西非经共体）路线图，同时协助开展包容性政治对话、民族和解进程以及即将开展的选举进程，以期确保按照安理会任务规定中提出的时间表，于2018年举行包容、自由和可信的立法选举。它进一步赞扬西非经共体几内亚比绍特派团发挥了关键作用，并欢迎将其任务期限延长至2018年3月31日。

本着同一精神，安理会支持西非经共体和非洲联盟努力确保迅速解决困扰几内亚比绍的危机，并欢迎西非经共体2018年2月4日决定对阻挠执行《科纳克里协定》的各方实施制裁，《科纳克里协定》是达成持久解决危机的唯一基于共识的框架。安理会还赞扬联合国、非洲联盟、西非经共体、欧洲联盟和葡萄牙语国家共同体等国际伙伴共同努力，加强与几内亚比绍政府的合作。

最后，安理会表示，如果几内亚比绍局势发生任何恶化，则愿意并准备采取进一步措施。

最后，我国代表团正式呼吁安全理事会以及双边和多边合作伙伴为了我国人民的利益，继续支持几内亚比绍。

主席（以阿拉伯语发言）：安理会现在准备就其面前的决议草案进行表决。我现在将该决议草案付诸表决。

进行了举手表决。

赞成:

多民族玻利维亚国、中国、科特迪瓦、赤道几内亚、埃塞俄比亚、法国、哈萨克斯坦、科威特、荷兰、秘鲁、波兰、俄罗斯联邦、瑞典、大不列颠及北爱尔兰联合王国和美利坚合众国

主席（*以阿拉伯语发言*）：决议草案获得15票赞成。决议草案获得一致通过，成为第2404（2018）号决议。

我现在请希望在表决后发言的安理会成员发言。

恩东·姆巴先生（赤道几内亚）（*以西班牙语发言*）：经过数周的讨论和谈判，安理会成员决定把联合国几内亚比绍建设和平综合办事处（联几建和办）的任务期限再延长一年，以此表明：联合国致力于继续参与解决几内亚比绍政治与体制危机的进程。国际社会为和平解决危机所做的努力必须说服几内亚比绍领导人做出明确表示，表明他们愿意弥合其分歧，恢复可持续的民主治理。

奥比昂•恩圭马•姆巴索戈先生阁下领导的我国政府继续重申，各政治行为体必须充分执行《科纳克里协定》。阿图罗·达席尔瓦先生担任总理的任命继续遭到几内亚和佛得角非洲独立党的质疑和反对，一方面，这使得难以组建一个包容各方的政府，另一方面也使全国选举委员会成员的国民议会难以对选举普选进行必要的更新并举行选举，而这些是2018年和2019年举行民主选举的前提条件。

延长联几建和办任期的理由是必须为国家当局提供技术支持，加快改革维护宪政秩序所需的立法，促进和保护人权，以及组织立法和总统选举。联合国团队应继续为国家当局和各利益攸关方提供执行司法改革战略方面的战略咨询与支持，以期按照国际标准建立民事、军事以及监狱系统，并且支持打击影响该次区域的毒品贩运和跨国有组织犯罪。

区域和次区域的举措在解决几内亚比绍政治僵局方面发挥着重要作用。赤道几内亚再次赞扬非洲联盟发挥调解作用和1月中旬西非国家经济共同体（西非经共体）与各主要政治行为体进行一系列磋商，以评估《科纳克里协定》的执行情况。我们支持西共体对阻碍和平解决这场旷日持久危机的某些个人采取措施。

但是，赤道几内亚强调：几内亚比绍不存在公开的军事对抗，但是各政治行为体之间存在严重误解，导致该国陷入体制上的僵局。在这种环境下，难以如《科纳克里协定》所规定的那样达成各方间的共识，我们看到最近任命Arturo Da Silva担任总理就是这种情况。

作为安全理事会、非洲联盟和平与安全理事会以及葡萄牙语国家共同体的成员，并且作为关于几内亚比绍的第2048 (2012)号决议所设委员会主席，赤道几内亚认为，制裁不应成为打破该国当前僵局的唯一方式。必须务实和直接参与，以帮助各政治行为体达成一种妥协的解决方案，为筹备今年即将举行的立法选举铺平道路。为此，赤道几内亚共和国代表团提议，安全理事会成员应与该国各政治行为体保持密切联络，以期找到专门的解决办法，结束因在各方所做的决策中缺乏共识所导致的僵局。

2018年应带来一种新的希望和国际社会继续帮助几内亚比绍及其人民的坚决承诺以及经济增长的前景。最后，我感谢西非经共体、非洲联盟以及联几建和办为解决这个兄弟国家的危机所做的努力。

塔奇科女士（美利坚合众国）（*以英语发言*）：美国愿感谢科特迪瓦作为第2404 (2018)号决议执笔国所做的坚实工作，我们还谨感谢其它安理会成员在谈判期间的协作。

美国认为，我们刚刚通过的决议将给联合国几内亚比绍建设和平综合办事处带来真正的改进。随着任务授权的精简，特派团可更多地侧重于其斡旋努力，以协助结束不仅令安理会倍感沮丧、更重要的是长久以来伤害几内亚比绍人民的僵局。

导致僵局的是自私自利与拒不妥协。我们再次呼吁瓦兹总统、达席尔瓦总理、几内亚和佛得角非洲独立党（几佛独立党）领导人佩雷拉先生以及几

内亚比绍其他领导人为了本国人民共同努力，达成共识以使政府再次运转起来。自2016年10月签署《科纳克里协定》以来，几内亚比绍领导人已有多次解决政府僵持的机会。他们漠视这些机会，并且采取与有意与《协定》矛盾的行动。

西非国家经济共同体（西非经共体）采取大胆举动，对阻碍进程的人实行定向制裁，这是出于引导这些人参与解决问题的愿望。与它在冈比亚所做的一样，西非经共体正被证明是各地区域组织愿意采取具有挑战性的重大步骤以改善西非各地生活的一个范例。正如我两周前在这个会议厅说过的那样（见S/PV.8182），时间正在逝去，我们的耐心已经耗尽。几内亚比绍领导人必须让这一次有所不同，挺身而出，做正确的事。

波利扬斯基先生（俄罗斯联邦）（以俄语发言）：俄罗斯联邦支持通过第2404 (2018)号决议，延长联合国几内亚比绍建设和平综合办事处的任务期限。在做出该决策的过程中，我们把必须保持安全理事会内部的共识作为指导。我们还顾及了我们非洲伙伴所表达的愿望。

在这方面，我们愿强调，文件中所载的西非国家经济共同体对几内亚比绍若干行为体施加的限制并不意味着它们得到安理会的核准。我们再次指出，唯一合法的国际制裁是安全理事会根据《联合国宪章》第七章所施加的制裁。我们反对任何企图借安理会来引入歪曲国际法这一基本原则的措词或者用它来使单边限制合法化的做法，无论可能出于什么高尚的意图。

我们在该问题上的做法众所周知。单边制裁、特别是在安全理事会已商定措施之外施加制裁是一条不归路。它们不仅无益于解决危机，而且正如实践所证明的那样，它们只会使危机进一步升级。

范·伍斯特隆姆先生（荷兰）（以英语发言）：我们感谢科特迪瓦辛勤工作，努力确保安全理事会支持西非地区努力解决几内亚比绍的僵局。我们继续支持并且认可西非国家经济共同体（西非经共体）的调解努力及其施加的制裁。西非经共体持续证明，当其团结一致时，就有能力像其去年在冈比亚危机中所做的那样，充当区域的实力斡旋方。与那时一样，安理会也应坚决表明，它支持西非经共体发挥这种作用和担负这种责任。

非洲联盟明确支持西非经共体的努力，并通过其主席请我们也这样做。几内亚比绍的各政治行为体应认识到，今天通过的第2404 (2018)号决议明确表示，安理会准备采取更多措施，以应对该国局势可能的进一步恶化。我们希望，该讯息将在几内亚比绍引起共鸣，并让西非经共体和非洲联盟听到。

决议支持迄今采取的旨在在最终解决几内亚比绍危机方面取得切实进展的协调一致的行动。让我们大家继续支持实地五个行为体即西非经共体、非洲联盟、葡萄牙语国家共同体、联合国以及欧洲联盟的协调一致的行动。

上午10时30分散会。